



## PARACHA BÉHAALOTEKHA EN BREF

*Allumage de la Ménorah Nombres 8 :1-12 :1*



Il est commandé à Aharon d'élever de la lumière dans les lampes de la Ménorah, et la tribu de Lévi est initiée dans le service du sanctuaire.

Un « second Pessa'h » est instauré en réponse à la requête « Pourquoi serions-nous lésés ? » d'un groupe de Juifs qui n'avaient pas pu offrir le sacrifice pascal en son temps, car ils étaient alors rituellement impurs. D.ieu prescrit à Moïse les procédures relatives aux voyages et aux campements du peuple d'Israël dans le désert, et le peuple en formations quitte le mont Sinaï auprès duquel il avait campé pendant près d'un an.

Le peuple est mécontent du « pain céleste » (la manne) qu'il reçoit et exige à Moïse de lui procurer de la viande. Moïse désigne 70 anciens, à qui il transmet une émanation de son esprit, pour l'assister dans la pesante tâche de gouverner le peuple. Myriam parle négativement au sujet de Moïse et est punie par la lèpre ; Moïse prie pour sa guérison et la communauté toute entière attend son retour pendant sept jours.

## La Haftarah de Béhaalotekha - en bref Zekhariah 2-3

La *paracha* s'ouvre sur le commandement prescrivant d'allumer la Ménorah dans le Beth-Hamikdache. La Ménorah est le symbole du Judaïsme. Dans la Haftarah le prophète décrit la vision d'une Ménorah que D.ieu lui montra et qui symbolise le renouveau de la fonction

## HORAIRE DES OFFICES CHABBAT

### A- Vendredi 17 Juin 2022

Allumage des bougies à partir de 19h11 jusqu'à 20h31

Minha / Kabalat Chabbat: 18h45

Suivi de Arvit

### B- Chabbat 18 Juin 2022

Cha'harit: 8h15

Chiour: 19h15 - Minha de Chabbat: 20h15

Arvit Motsae Chabbat: 21h43

Rabbenou Tam: 21h57

### C- Dimanche 19 Juin 2022

Cha'harit à 7h30

Minha à 19h00 suivi de Arvit

## JOURS DE LA SEMAINE

### D- Lundi 20 à Jeudi 23 Juin 2022

Cha'harit: 6h00 - 7h00

Minha: 19h00 suivi de Arvit

## Aphorisme de nos Sages

**27.** « D.ieu est ton ombre » (Psaumes 121, 5) - de même que l'ombre d'une personne reproduit ses moindres gestes, ainsi D.ieu - si l'on peut dire - répond à chacun de nos actes. **28.** « Qui, seul, opère de grandes merveilles » (Psaumes 137, 4) - tout ce que D.ieu fait est des « grandes merveilles ». Les plus grandes de toutes, sont les merveilles dont Lui seul est conscient.

**29.** Il est écrit : « Lorsque tu verras l'âne de ton ennemi qui plie sous sa charge, et tu tendrais à t'abstenir de l'aider, tu devras néanmoins l'aider. » (Exode 23, 5) Le Baal Chem Tov appliqua cette instruction au corps, à la personne matérielle ('hamor, « âne », signifie aussi « matérialité »). Au départ, dit la Torah, tu pourrais considérer ton corps comme ton ennemi, s'opposant aux buts de l'âme, pliant sous la « charge » des mitsvot. Tu pourrais en venir à lutter contre ton corps par des privations et des mortifications. C'est là que la Torah dit : tu dois aider « l'ennemi » de ton âme. Purifiez le corps, raffinez-le, ne le brisez pas.



## Rabbin Jérémie Asseraf



sacerdotale et du royaume divin en Israël. La Haftarah commence avec ces mots : « Pousse des cris d'allégresse et réjouis-toi, fille de Sion ! Car voici, Je viens, et J'habiterai au milieu de toi [...] Beaucoup de nations s'attacheront à l'Éternel en ce jour-là et deviendront Mon peuple [...] et l'Éternel choisira encore Jérusalem. » Dans la conclusion de la Haftarah, le prophète proclame que la reconstruction de la Terre Sainte se fera :

« Non par la force ni par la puissance, mais par Mon esprit, dit l'Éternel des Armées. » ([fr.chabad.org](http://fr.chabad.org))

### LE MESSAGE DE LA PARENTHÈSE

« *Vayehi binesso'a aaron l et lorsque l'Arche se déplaçait...* » (10, 35)

Ce verset, récité dans nos synagogues lorsque l'on sort la Torah du Aron Hakodech, est un passage d'une importance particulière qui s'insère difficilement dans le contexte. À tel point que, d'après certaines opinions, il constitue à lui seul l'un des Livres de la Loi. Ainsi, la Torah comporterait six livres au lieu de cinq. Dans le texte de la Torah, ce passage est placé entre deux Noun renversés qui forment une parenthèse. Rachi précise que ce passage se trouve à cet endroit pour marquer une interruption entre deux événements malheureux (selon le *Sifté 'hakhamim*, il s'agit du départ du Mont Sinai qu'Israël effectua avec soulagement comme un enfant qui s'enfuit de l'école et du triste épisode des contestataires avides de viande).

En réalité, toute l'histoire du peuple juif honni, abaissé, pourchassé, maltraité, assassiné, semble n'être qu'une suite ininterrompue d'évènements malheureux qui se succèdent depuis la Sortie d'Égypte. Israël serait-il marqué par ce destin inéluctable ? Sa route ne serait-elle jalonnée que d'exils et de persécutions ? Rachi précise que la destinée du peuple juif n'est soumise à aucune fatalité: il est en notre pouvoir de nous écrier à chaque instant, comme Moché: « ... Lève-Toi, ô Hachem, et que tes ennemis se

*dispersent...* » (10, 35). En d'autres termes, nous pouvons introduire pleinement D. dans notre existence et aussitôt le Tout-Puissant cessera de nous envoyer ces épreuves pénibles qui n'ont d'autre but que de nous remettre sur le droit chemin. « *Tout dépend du Ciel, excepté la Crainte du Ciel* » disent nos Sages: il est en notre pouvoir et de notre devoir de forger nous-mêmes notre destin.

Modifier notre destinée certes, nous le pouvons. Cependant, transformer du tout au tout le déroulement de notre histoire exige de nous un engagement total. C'est ce qui ressort d'un enseignement du *'Hatam Sofer* sur la conversation de Moché avec son beau-père (10, 29). Moché a dit: « *nous nous déplaçons (noss'im ana'hnou) vers l'endroit...* » alors que Yitro lui a répondu: « *Je n'irai (élékh) que vers mon pays...* » **Holekh** désigne la marche hésitante de celui qui n'ose pas couper les ponts avec son passé; **nossé'a** signifie au contraire aller franchement de l'avant, avec une détermination sans faille. Dans un autre passage de la Torah, nous voyons Bilé'am s'avancer [avec réticence] et provoquer la colère divine (*vayélekh... vaya'har af Elokim ki holekh hou*) (Balak 22, 22) mais la spécificité d'Israël, c'est un engagement total comme précise le verset à propos d'Avraham: « **halokh vénasso'a hanégba** / il allait en se déplaçant [franchement] vers le Sud » (Béréchit 12, 9). De même, dans le désert, le peuple juif s'est constamment déplacé sous le signe de *Vayiss'ou*. Cette adhésion sans restriction à la Torah est seule capable d'imprimer un tournant décisif à notre histoire. Le *Panim yafot* nous explique que le *noun* renversé (semblable à une parenthèse) correspond au *noun* absent dans les versets qui se succèdent selon l'ordre alphabétique de *Achré* parce qu'il désigne la *Néfila*, la chute. Par sa valeur numérique (50), le *noun* correspond aux cinquante degrés

CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ  
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l.  
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530  
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



de spiritualité. Calligraphiée telle quelle, elle représente la première lettre du mot *néfila*, la chute vers les cinquante portes de l'impureté. Par contre, si le *noun* est renversé, il symbolise le contraire : la montée, l'ascension des cinquante degrés de **quédoucha** ! La décadence spirituelle n'est donc pas inéluctable!

Dans cette *paracha*, le *noun* est renversé pour bien nous montrer que si nous réagissons et que nous faisons l'effort de nous élever, nous parviendrons à "faire une interruption" entre les punitions qui nous accablent et nous mériterons enfin la **guéoula chéléma** ! ([tsidkateliaou.org](http://tsidkateliaou.org))

### Questions-Réponses Mitsvot et traditions juives

## Pourquoi ne pas toucher aux aliments avant le lavage des mains du matin?

Au réveil le matin, nous récitons le **Modé Ani** puis nous nous lavons les mains (on dit que nous faisons *netilath yadayim* en hébreu, ou *neguel vasser* en yiddish). La procédure pour se laver les mains est la suivante : on verse de l'eau sur toute la main droite jusqu'au poignet, puis sur la main gauche, on recommence, puis on recommence encore. Selon le Zohar, bien que cela ne soit pas interdit à proprement parler, il ne faut pas marcher plus de quatre coudées (environ deux mètres)<sup>1</sup> et beaucoup prennent soin de ne même pas mettre les pieds au sol<sup>2</sup> avant de s'être lavé les mains au réveil. Pour cette raison, il est d'usage de placer une bassine et un récipient d'eau à un endroit qui peut être atteint depuis le lit.

### Ne pas toucher

Les sages nous enseignent de ne toucher aucun orifice corporel – yeux, oreilles, nez, bouche ou parties intimes – avant de nous laver les mains. Nous ne touchons pas non plus les aliments ou les boissons, de peur qu'ils n'absorbent une partie de l'énergie spirituelle négative qui réside sur les mains non lavées.

### L'esprit d'impureté

Un certain nombre de raisons sont invoquées pour justifier le lavage des mains le matin, notamment parce qu'il s'agit d'imiter les *kohanim* qui se purifiaient les mains avant de participer au service du Temple, ou parce que nos mains ont pu toucher une

partie impure de notre corps pendant la nuit. Cependant, le Talmud et le Zohar expliquent que nous le faisons parce qu'un esprit d'impureté repose sur notre corps pendant que nous dormons. Lorsqu'une personne dort (pendant au moins 30 minutes), son âme monte au ciel pour se recharger, ne laissant que les pouvoirs les plus élémentaires de l'âme nécessaires aux fonctions corporelles. Lorsque l'énergie spirituelle s'en va, elle laisse un vide qui est alors rempli par un *roua'h ra* (« esprit mauvais »), un esprit d'impureté. Lorsqu'une personne se réveille, son âme retourne pleinement dans son corps et l'esprit d'impureté s'enfuit, laissant derrière lui une trace sur les mains, qui est ensuite éliminée par le lavage.

### Et si la nourriture était touchée ?

Les mystiques expliquent que la consommation de nourriture ou de boisson qui a été touchée par quelqu'un qui n'a pas fait *netilath yadayim* a un effet négatif sur la personne et provoque le *timtoum halev*, « l'abrutissement du cœur ». Si vous avez touché de la nourriture ou une boisson avec des mains non lavées, certains pensent que la nourriture peut tout de même être utilisée. Cependant, de nombreuses autorités halakhiques considèrent qu'une personne scrupuleuse doit rincer soigneusement la nourriture, de préférence trois fois, comme nous nous lavons les mains le matin, et seulement ensuite la consommer. Les boissons et tous les aliments qui s'abîment ou qui ne peuvent pas être rincés doivent être jetés. On dit que cette énergie négative ne repose généralement pas sur le corps d'un non-Juif. Nous n'avons donc pas à nous préoccuper de la nourriture préparée par un non-Juif.

De même, bien qu'il faille apprendre aux jeunes enfants à se laver les mains le matin, le fait qu'ils touchent de la nourriture est moins préoccupant, et s'ils l'ont fait, on peut être permissif.

Le problème concerne principalement le fait de toucher la nourriture ou la boisson elle-même, et non le contenant ou l'emballage. Par conséquent, si les mains non lavées ne touchent que l'emballage, il n'y a pas de problème à l'utiliser. Bien sûr, d'un autre côté, lorsque nous commençons notre journée avec pureté, nous sommes capables de prendre cette énergie et d'imprégner le reste de notre journée de positivité et de spiritualité.



## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA

### MÉMOIRE DE:

HAIM PINTO Z"l	21 SIVAN - 20 JUIN
VANESSA MALKA Z"l	21 SIVAN - 20 JUIN
IMAUURICE DELOUYA BEN RIKAZ"l	23 SIVAN - 22 JUIN

### KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: La Communauté

### SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: La Communauté

### RAPPEL

LA SEMAINE DE M. ELIE PINHAS ELBAZ Z"l  
ÉPOUX DÉVOUÉ DE MARIE.

AURA LIEU LE LUNDI 19 JUIN 2022 À 19H00  
MINHA SUIVIE DE ARVIT, LIMOUDE ET SÉOUDA



## Kollel Hékhhal Shalom

dédié à la mémoire de Éliran Elbaz Z"l  
et à la mémoire de Yaacov Saltiel Z"l

**DIMANCHE:** 20h30 - Gémarà - Rav Méguira - Hommes

**LUNDI:** 20h00 - Halakha / Perkei Avot - Rav Asseraf Dames

**MARDI:** 20h00 - Conférence du Mardi - Rav Asseraf  
Congrégation / Tout Public

**MERCREDI:** 20h00 - Paracha - Rav Méguira - Hommes

**JEUDI:** 19h30 - Cours pour hommes et jeunes étudiants  
Rav Jérémie Asseraf

**Tous les matins Chiour de DAF HAYOMI**  
**après le 2ième office**  
**Tous les soirs avant Minha**  
Rav Jérémie Asseraf

## Avant propos tiré du Ben Ich 'Haï

Aimés sont les enfants d'Israël, (il) leur a été donné un **objet précieux**; un amour supplémentaire leur a été révélé, il leur a été donné un objet précieux avec lequel le monde a été créé (Avot/Maximes des pères 3,18). La Torah écrite ressemble à **un meuble splendide** comprenant des milliers de tiroirs et étagères, de dimensions différentes, chacun d'eux pour contenir, selon sa forme et sa taille, pierres précieuses, bijoux, pièces d'or... Le roi en fit cadeau à son fils, lui disant de l'examiner consciencieusement afin de découvrir l'emploi précis de chaque compartiment ; de plus il lui remit d'innombrables bijoux, pièces précieuses... afin qu'il les range à la place qu'il leur convienne selon leur valeur et leur importance.

Ainsi D. donna à Israël la **Torah écrite** – dont chaque verset contient divers compartiments – et la **Torah orale** plus vaste que la mer ; il leur ordonna de les analyser avec soin et application afin de trouver dans la Torah écrite la place convenable à chaque enseignement de la Torah orale. Dans notre Michna, la Torah écrite est nommée « **objet précieux** » et la Torah orale « **amour supplémentaire** ». Comme les nations du monde ont aussi recopié toute la Torah écrite, on peut se demander en quoi Israël est-il aimé d'une façon particulière ? C'est pourquoi la Michna dit « un amour supplémentaire leur a été révélé ». La Torah orale n'appartient qu'à Israël ; les nations n'en ont aucune connaissance ; elles ne savent donc pas que faire de cet « objet précieux », dont tous les compartiments sont vides et elles donnent à chaque verset un sens qui n'est pas vrai.

C'est pourquoi la Torah écrite est comparée à **l'eau qui peut prendre d'innombrables couleurs et dont les coloris essentiels sont en nombre restreint**; la Torah aussi supporte d'innombrables interprétations valables, mais qui se résument à quatre niveaux fondamentaux : « **pchat** » (littéral), « **rémez** » (allégorique), « **drach** » (exégétique), « **sod** » (ésotérique). La Torah est aussi comparée à l'eau pour nous enseigner que comme l'eau **elle purifie l'homme**; et de même que tout changement de couleur de l'eau la rend inapte à la purification de l'homme (l'eau vive mélangée aux cendres de la vache rousse, l'eau de la *nétila*...), ainsi tout changement de signification donnée aux paroles de la Torah la déforme, ce qui est passible de graves châtements.

(Ben Ich 'Haï - Gallia)

**INFORMATION:** [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents  
Ovadia ben Merav Harari Z"l et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"l

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: [teknovar@videotron.ca](mailto:teknovar@videotron.ca)